

E-colloque national (en ligne) Constitution de corpus en sciences du langage: terrains d'enquête, enquêtes de terrain.

ENS de Bou-Sâada

17 décembre 2022

Argumentaire

C'est un truisme de dire que l'usage du terme «corpus» n'est pas aujourd'hui réservé uniquement aux linguistes et aux sociolinguistes et que la diversité des disciplines est, sans doute, à l'origine de la diversité des regards portés sur la constitution des données, dites aussi observables, souvent regroupés en corpus *«l'apparition des corpus dans des domaines variés entraîne une hétérogénéisation et complexification du terme de corpus»* (Schaeffer-Lacroix, 2009 :19).

Quoique l'usage du terme corpus connaisse aujourd'hui notamment en sciences du langage un fort développement en raison de la montée en puissance de la technologie *«les avancées technologiques[...] ont permis de concevoir les enregistrements comme de véritables données»* (Baude, 2006 :43), il reste à noter que la collecte des données et la constitution de corpus n'est pas, surtout pour un étudiant-chercheur, une tâche à accomplir sans rencontrer des difficultés sur son chemin. Ainsi, le choix d'une méthodologie pour la collecte des observables constitue bien une préoccupation et devient, dans ce cas, plus que nécessaire pour comprendre la construction, le fonctionnement et la signification du phénomène faisant l'objet de sa recherche *«quand le sol bouge constamment sous nos pieds, nous avons besoin de béquilles.(...) C'est pourquoi nous avons désespérément besoin d'une méthodologie pour nous maintenir debout, alors que nous naviguons sur un terrain qui tangue et qui change à la mesure même de nos efforts pour le traverser»* (Burawoy, 2003 :425).

A cette problématique de collecte des données vient s'ajouter celle de la diversité des terrains d'enquêtes. En fait, le discours sur le terrain d'enquête est l'un des plus grands et fréquents discours que l'on entend en sciences notamment en sciences de l'homme et de la société et constitue partant un lieu épistémologique privilégié de la pratique scientifique.

Les domaines investigués en sociolinguistique par exemple et les questions de discriminations, de migration, de globalisation des langues, de violences, de genre, de décolonialisme, etc., auxquelles elle s'intéressait concernent des terrains divers et contrastés et

se trouvent au cœur du travail des sociolinguistes depuis l'observation jusqu'à la production de réponses. L'objectif de ce colloque ne consistera pas uniquement à débattre des notions de corpus, de terrain, d'observables, d'enquête, d'implication du chercheur; il entend également interroger la diversité et la complexité des terrains d'enquêtes, les pratiques en proposant une réflexion autour de l'objet d'étude en sciences du langage à travers les choix (théoriques et/ou méthodologiques) qu'implique la constitution des données.

Ceci étant, les chercheurs sont invités lors de ce colloque à apporter des éléments de réponse à ces problématiques de points de vue divers ; méthodologique, théorique et épistémologique étant donnée que la constitution du corpus aie un réel impact sur les pratiques de recherche, sur les résultats qui en découlent, ainsi que sur leur diffusion et leurs usages.

Ainsi, nous proposons une réflexion autour des axes suivants:

- Critères de constitution de corpus.
- Définition du corpus/ Représentativité du corpus.
- Statut de l'enquêteur(trice) sur le terrain d'enquêtes.
- Types d'analyse/Outils d'analyse?
- Nouveaux terrains d'enquêtes/ Nouveaux paradigmes.
- Adaptabilité des outils d'analyse aux enjeux sociaux actuels.
- Terrains d'enquêtes/Objets d'études.
- Diversité des terrains / Diversités des pratiques

Références bibliographiques

- ALAMI, S & al., 2009, *Les méthodes qualitatives*, PUF, Paris.
- ASSELAH-RAHAL.S., 2004, *Plurilinguisme et migration*, l'Harmattan, Paris.
- AUROUX, S., 1998, «Les enjeux de la linguistique de terrain», dans BOUQUET, S (dir), *Diversité de la (des) science(s) du langage aujourd'hui*, N°129 de langages, pp.89-111. BAUDE, O., 2006, *Corpus oraux*, PUO, Paris.
- BILGER, M., 2000a, *Corpus. Méthodologie et Applications linguistiques*, Champion, Paris.

BILGER, M., 2000b, «Linguistique sur corpus, Études et réflexions», In Cahiers de l'université de Perpignan, N°31, PUP.
BILLIEZ, J., 1997, Bilinguisme, variation, migration. Regards sociolinguistiques, HDR, Vol 1, Université Stendhal Grenoble3.

BLANCHET, P., 2000, La linguistique de terrain. Méthode et théorie, une approche ethno- sociolinguistique, PUR, Rennes.
BOUKOUS, A., 1999, «Le questionnaire», In CALVET, J-L& DUMONT, P (éd), L'enquête sociolinguistique, L'Harmattan, Paris, pp.15-24.

BLANCHET, P., 2011, Dynamiques de la langue française au 21ème siècle : une introduction à la sociolinguistique, www.sociolinguistique.fr.

BUTLER, J-P., 2017, *Le pouvoir des mots : Discours de haine et politique du performatif*, Éditions Amsterdam, Paris.
CASSIN, B., 2018, *Quand dire, c'est vraiment faire : Homère, Gorgias et le peuple arc-en-ciel*, Fayard, Paris.
CIEKANSKI M, 2014, «Les corpus : de nouvelles perspectives pour l'apprentissage des langues en autonomie ?», Recherche en didactique des langues et des cultures 11-1, pp. 111- 135.
DUCHESNE, S & HAEGEL, E., 2004, *L'entretien et ses méthodes: l'entretien collectif*, Nathan, Paris.
GADET F & SANDRINE W., 2015, «Comparer des données de corpus : évidence, illusion ou construction ? », dans *Langage et Société*, 154, pp. 33-49.

PIEROZAK, I. & ÉLOY, J-M., 2009, Intervenir : appliquer, s'impliquer ?, L'Harmattan, Paris.

SAMLAK, N., 2020, «L'approche qualitative et quantitative dans l'enquête du terrain: l'observation, l'entretien et le questionnaire», Dans Revue Linguistique et Référentiels Interculturels, 1(1), pp. 32-51.

SOCKETT, G., 2014, «Corpus et perspectives pour l'enseignant », Dans Recherche en didactique des langues et des cultures, 11-1, pp. 79-91.

BULOT, T., 2011, «Objet, terrains et méthodes de la sociolinguistique», dans BULOT, T.,

BOUTET, J., & MAINGUENEAU, D., 2005, *Sociolinguistique et analyse de discours: façons de dire, façons de faire*, Langage et société, vol. 114, N°4, pp : 15-47

Président d'honneur du colloque

Pr. Dehimi OUALI Directeur de l'ENS de Bou-Sâada

Président du colloque

Dr. Taieb BENDAKFAL

Coordinateur du colloque

Dr. Omar DJAJJA Directeur du laboratoire *Question pédagogique et Problèmes Connexes*

Président du comité scientifique

Pr. Saleh FAID (ENS de Bou-Sâada, Algérie)

Membres du comité scientifique

Pr. Atika-yasmine KARA (ENS de Bouzaréah- Algérie)
Pr. Ouerdia SADAT-YERMECHE (ENS de Bouzaréah- Algérie)
Pr. Nadia GRINE (Université d'Adrar, Algérie)
Pr. Nabila BENHOUBOU (ENS de Bouzaréah- Algérie)
Pr. Nassima AMARI (Université Alger 2, Bouzaréah - Algérie)
Pr. Abdelkader SELLAMI (Université de Tlemcen- Algérie)
Pr. Ghania OUAHMICHE (Université d'Oran- Algérie)
Pr. Aissa BOUSSIGUA (Université de Bouira, Algérie)
Pr. Boubakeur BOUZIDI (Université de Sétif, Algérie)
Pr Ameer LAHOUAL (Université de Djelfa, Algérie)
Pr. Saleh FAID (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Pr. Lakhdar KHERCHI (Université de M'Sila, Algérie)
Pr. Elhadj DAHIA (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Pr. Moussa BELBOUL (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Dre. Radia CHERAK (Centre universitaire de Barika, Algérie)
Dre. Ilhem BOUDJIR (Université de Batna 2, Algérie)
Dre. Souad DJOUDI (Université de Batna 2, Algérie)
Dr. Ahmed ABASSI (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Dr. Rachid BENGUESMIA (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Dr. Brahim ZIANE (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Dr. Taher CHAREF (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Dr. Samir REBOUZI (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Dr. Lakhdar OTHMAN (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Dr. Mohamed DJAILL (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Dr. Tahir HBILA (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Dr. Yazid MEFTAH (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Dr. Lamine BENKOUIDER (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Dr. Wahid MENNADI (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Dr. Med-Lamine BENDAOUD (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Dre. Baya BENDERAH (Université de Djelfa, Algérie)
Dr. Djelloul HABOUL (Université de Djelfa, Algérie)
Dr. Ahmed SOUISSI (Université de Djelfa, Algérie)
Dr. Belkacem HAJ LAROUCI (Université de M'Sila, Algérie)
Dre. Kamel SLITANE (Université de M'Sila, Algérie)
Dre. Lynda ZAGHBA (Université de M'Sila, Algérie)
Dre. Halima GHELLAB (Université de M'Sila, Algérie)
Dre. Nora CHETOUANI (Université de M'Sila, Algérie)
Dr. Taieb BENDAKFAL (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Dr. Samir MEFTAH (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Dre. Nadra GHAZEL (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Dr. Mohamed Makrouf (Université de Djelfa, Algérie)

Président du comité d'organisation

Mr. Djamel HAMIDI (ENS de Bou-Sâada, Algérie)

Comité d'organisation

Mme. Nawel GHARIB (Université de Batna 2, Algérie)
Mme. Soumia LAHOUAOU (Université de M'Sila, Algérie)
Mr. Ahmed ZAHAG (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Dr. Tahir HBILA (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Dr. Taher CHAREF (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Dr. Yazid MEFTAH (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Dr. Mohamed DJAILL (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Dr. Samir MEFTAH (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Dre. Aicha BOUSBAA (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Dre. Fatma MASMOUDI (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Mr. Abderaouf BENSIREDJ (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Mr. Youcef BENCHAIIB (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Mr. Azouz ABDELKRIM (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Mr. Mustapha SAIHI (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Mr. Salim YERMECHE (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Mr. Thameur MAME (ENS de Bou-Sâada, Algérie)
Mr. Ismail ABDOU (ENS de Bou-Sâada, Algérie)

Conférencières invitées

Pr. Nadia GRINE (Université d'Adrar, Algérie)
Pr. Nassima AMARI (Université de Bouzaréah 2- Algérie)
Pr. Saleh FAID (ENS de Bou-Sâada, Algérie)

Langues du colloque

Les communications se feront en français, en anglais ou en arabe.

Modalités de soumission

Les propositions de communication seront d'une longueur de 500 mots maximum et contenant les éléments suivants : un titre, un résumé, l'identité de l'auteur ou des auteurs (prénom, nom, statut et institution d'attache) et les coordonnées des auteurs (adresse mail, téléphone). Elles devront être envoyées avant le 20 novembre 2022 à l'adresse mails suivante: t_bendakfal@yahoo.fr

Les propositions seront examinées anonymement par deux membres du comité scientifique. Les résultats seront communiqués le 30 novembre 2022. Les communications donneront lieu à une publication dans les actes du colloque (modalités de soumission et éditeur à venir).

Calendrier

Appel à communications : 27 septembre 2022.
Date limite de soumission : 20 novembre 2022.
Notification aux auteurs : 30 novembre 2022.
Date du colloque : 17 décembre 2022.

Modalité de communication :

Les présentations dureront 20 minutes et seront suivies de 10 minutes de discussion.

Publication des actes :

Les communications acceptées pourront faire l'objet d'une publication sous forme d'articles.

